



La misión de Servir a los Veteranos

Departamento de Servicios para Veteranos
del condado de Santa Cruz



Si usted o alguien que
conoce es Veterano,
**¡LEA ESTA
INFORMACIÓN!**

Lorena Vázquez, representante de Servicios para Veteranos, afirma que su trabajo de ayudar a los Veteranos a solicitar beneficios es un gran desafío, pero que vale la pena.

FOTOGRAFÍA Y PORTADA DE LIPO CHING

Servir aquellos que sirvieron

El Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz trabaja para garantizar que los Veteranos reciban lo que se han ganado

de Matt Jocks



“Nuestro trabajo es hacer que [los Veteranos] se sientan cómodos al solicitar beneficios”.

Lorena Vázquez
*Representante de Servicios para Veteranos,
Departamento de Servicios para Veteranos
del condado de Santa Cruz*

Un día, un joven entró en el Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz con un recipiente plástico repleto de papeles, buscando ayuda para presentar un reclamo. El recipiente llamó la atención de Lorena Vázquez, representante de Servicios para Veteranos, pero cuando el joven le contó su historia, ella no pudo creer lo que escuchó.

“Lo habían referido a nuestro departamento desde otro Condado”, recuerda Vázquez. “Nos dijo que le habían dicho que, aquí en Santa Cruz, hacemos milagros”.

Vázquez no está segura respecto de la palabra “milagros”. Sin embargo, después de 16 años trabajando en el Departamento de Servicios para Veteranos, sabe lo importante que son los servicios del departamento para los veteranos y sus familias.

“Me gustan los desafíos”, dice. “Es estresante. Hay que trabajar mucho. Pero la recompensa es enorme”.

En el Departamento de Servicios para Veteranos, Vázquez y sus compañeros de trabajo asumen la tarea de ayudar a los Veteranos a recibir los beneficios que se merecen. Muchos veteranos no saben cuáles son los beneficios a los que tienen derecho o cómo comenzar el proceso para obtenerlos.

En el caso de muchos de los beneficios, el proceso se inicia presentando un reclamo en el Departamento de Asuntos de Veteranos de los Estados Unidos, un trámite burocrático que puede resultar difícil y frustrante para los Veteranos que necesitan los beneficios.

El personal del Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz trabaja junto con los

Veteranos a lo largo del proceso del reclamo, asegurándose de que se completen todos los documentos y que los reclamos se presenten correctamente desde el comienzo.

Sin embargo, en ocasiones lo que más cuesta es convencer a los Veteranos a que pidan ayuda.

“Intentamos incentivarlos comunicándoles que este es un beneficio que se han ganado, y no una asignación”, dice Vázquez. “Nuestro trabajo es hacer que se sientan cómodos al solicitar beneficios”.

A lo largo de los años, al trabajar con los Veteranos, Vázquez ha aprendido a hablar con ellos. A menudo resulta útil hablar sobre la importancia de los beneficios para los familiares en lugar de los propios Veteranos, a fin de ayudarlos a comprender el valor de los beneficios para sus cónyuges e hijos.

Vázquez también sabe que muchos Veteranos se sienten renuentes a hablar sobre los aspectos negativos de su servicio, pero esto puede perjudicarlos.

“Hay que minimizar estas cosas para poder funcionar”, dice. “Pero en la audiencia, ese es el momento para abrirse y dar rienda suelta a los sentimientos”.

La experiencia de su trabajo le ha enseñado a Vázquez cómo ayudar a los Veteranos a presentar el mejor caso posible ante el Departamento de Asuntos de Veteranos, y Vázquez convierte a estas batallas en luchas personales.

“Cuando me llaman para contarme que ganaron [el reclamo], simplemente pienso ‘¡Eso es!’” dice Vázquez. “Los casos fáciles también son satisfactorios, pero los mayores desafíos... bueno, algunos dicen que hacemos milagros”.



BENEFICIOS PARA VETERANOS

El Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz ofrece información, servicios de defensa y asistencia para los Veteranos que buscan recibir beneficios.

Los beneficios más solicitados

- 1 Compensación y pensiones por discapacidad relacionada con el servicio
- 2 Pensión para sobrevivientes

- 3 Beneficios de salud

- 4 Exención de tarifas universitarias estatales para niños (y en ocasiones cónyuges)

Otros beneficios

- Licencia de conducir
- Beneficios de entierro
- Beneficios de educación bajo el GI Bill
- Pases recreativos para parques estatales y federales

Ellos pidieron ayuda

Cómo el Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz contribuyó a cambiar la vida de tres personas

Según se relató a Matt Jocks

Peter Mehrten

EDAD: 63
CIUDAD: Santa Cruz
RAMA DE LAS FUERZAS ARMADAS:
U.S. Army



¿Qué hizo por usted el Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz?

Al igual que muchos otros veteranos de Vietnam, yo nunca me había acercado al Departamento de Asuntos

de Veteranos. Tenía una vida muy independiente. Dirigía mi propia empresa. Pero la situación se tornó insostenible debido a mi enfermedad. La enfermedad que padezco, llamada urticaria de edema angioneurótico, me provoca hinchazón en la garganta, la lengua, los ojos, los oídos, las manos y los pies, que llegan a cuadruplicar su tamaño normal. En los peores días, no puedo salir a la calle porque literalmente asusto a los niños.

¿Qué efecto ha tenido el Departamento de Servicios para Veteranos en su vida?

Me reuní con Sheila Challberg. Lo que hicieron por mí fue muy bueno. La primera vez que solicité una pensión por discapacidad en el Departamento de Asuntos de Veteranos, me la negaron en seguida. Sheila trabajó conmigo para volver a presentar la solicitud y, dos meses más tarde, recibí la carta de adjudicación. Ellos saben muy bien lo que hacen. Esto realmente cambió mi vida. Ahora ya no tengo inquietudes que no pueda manejar.



Doctora Cynthia Loubier

EDAD: 64
CIUDAD: Lititz, PA
RAMA DE LAS FUERZAS ARMADAS:
U.S. Army, U.S. Air Force

¿Qué hizo por usted el Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz?

[Después de la muerte de mi padre], el Departamento de Servicios para Veteranos de Santa Cruz me ayudó a investigar si las afecciones de mi padre, que habían sido provocadas por su servicio, autorizaban a mi madre a recibir una Compensación por Dependencia e Indemnización (DIC).

¿Qué efecto ha tenido el Departamento de Servicios para Veteranos en su vida?

La representante del Departamento de Servicios para Veteranos de Santa Cruz nos ayudó a presentar la solicitud correcta y a formular la petición de beneficios de DIC. La representante que nos ayudó tenía un profundo conocimiento de los beneficios y los requisitos. También fue muy respetuosa por el servicio de mi padre, y nos brindó un trato muy amable a mi madre y a mí. No podría haber pedido una experiencia mejor, teniendo en cuenta lo angustiantes que son los trámites después de la muerte de un padre.

Chris Barnard

EDAD: 23
CIUDAD: Santa Cruz
RAMA DE LAS FUERZAS ARMADAS:
U.S. Marine Corps



¿Qué hizo por usted el Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz?

Mi padre sirvió en la marina durante más de 20 años, y el Departamento de Servicios para Veteranos

nos informó sobre la exención de matrícula en el estado de California. Acudí al departamento un par de veces y los representantes nos brindaron toda la información que necesitábamos y se aseguraron de que llenásemos todos los formularios correctamente.

¿Qué efecto ha tenido el Departamento de Servicios para Veteranos en su vida?

Marcó una enorme diferencia. Esto me permitirá terminar mis estudios en UC Santa Cruz sin incurrir en grandes deudas. Es excelente poder despojarme de esa preocupación. Mi carrera (Estudios ambientales/ Ecología agrícola) me apasiona, y ahora estoy investigando escuelas de posgrado.



DOCUMENTOS QUE SE DEBEN PRESENTAR

Los requisitos de documentación varían en función del beneficio, sin embargo los siguientes elementos facilitarán todos los procesos de solicitud:

- Identificación fotográfica válida
- Extractos bancarios
- DD 214: Certificado de aptitud o alta
- Documentos formales (por ejemplo, resumen de gastos médicos y documentos relacionados con activos tales como acciones y bonos)
- Certificado de defunción (si corresponde)



REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD

Compensación por discapacidad

La compensación por discapacidad se encuentra disponible para veteranos que, según lo determine el Departamento de Asuntos de Veteranos, padezcan una discapacidad como resultado de una lesión o enfermedad que haya surgido o se haya agravado durante su servicio militar activo.

Pensión

La elegibilidad para recibir beneficios de pensión tiene relación con los tiempos de guerra y NO exige que la persona haya servido en campos de combate. Los tiempos de guerra que se reconocen son: La segunda guerra mundial, el conflicto de Corea, la guerra de Vietnam y la guerra del Golfo.

¿NECESITA AYUDA? ESTAMOS LISTOS.

Cómo comunicarse con el Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz

EN PERSONA:

842 Front St., Santa Cruz
18 West Beach St., Watsonville

POR TELÉFONO:

831-454-7276

POR CORREO ELECTRÓNICO:

Sheila.Challberg@santacruzcounty.us

POR FAX:

831-458-7116

POR INTERNET:

santacruzvets.com



Un buen día para ser Veterano

de Matt Jocks

Los miércoles, el Día del Servicio para Veteranos acerca recursos a quienes más los necesitan



El doctor Jean Lighthall, del Departamento de Asuntos de Veteranos de Palo Alto, afirma que el Día del Servicio para Veteranos acerca atención médica a los Veteranos que pueden enfrentar obstáculos para acceder a un médico.

FOTOGRAFÍA DE CHIP HOLLEY

Los días miércoles, el Departamento de Servicios para Veteranos del condado de Santa Cruz y el Salón de Veteranos colindante se llenan de vida. Es en este día que los Veteranos, a menudo más de 100, tienen acceso a servicios médicos, asistencia habitacional, servicios de empleo y la posibilidad de participar de un grupo de abuso de sustancias, todo en un mismo lugar. Para algunos veteranos, esta es una oportunidad para comer un almuerzo caliente o visitar una despensa de alimentos. Para otros, es un modo de saber que su comunidad se preocupa por ellos.

“La idea es que este sitio sea un centro único”, dice Dean Kaufman, un defensor de Veteranos que colabora con la organización del evento semanal. “Queremos contribuir a crear una red de apoyo para que nuestros veteranos no caigan en la soledad”.

El Día del Servicio para Veteranos recibe a todos los Veteranos. Para Kaufman, Veterano de la guerra del Golfo, el evento se reduce a tres palabras: “Superar los obstáculos”.

El servicio más importante que se ofrece los miércoles es la atención médica, a cargo del personal del Departamento de Asuntos de Veteranos de Palo Alto, quienes atienden a los Veteranos todas las semanas hasta las 3 pm.

“Brindamos el principal servicio médico para los veteranos sin hogar”, dice el doctor Jean Lighthall. “Tal vez todos ellos podrían tener acceso a médicos de cabecera, pero simplemente no logran acercarse a ellos. Este emplazamiento nos brinda conveniencia, pero también contribuye a generar una atmósfera muy acogedora”.

Y los Veteranos no son los únicos que aprovechan los beneficios.

“La comunidad de Veteranos puede resultar complicada”, dice el doctor Lighthall, “pero al saber que este podría ser el único lugar en el que reciben la atención que necesitan, el sentimiento es muy gratificante.”